A BIZOTTSÁG 612/2014/EU FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2014. március 11.)

az 555/2008/EK bizottsági rendeletnek a borágazatban megvalósuló nemzeti támogatási programok keretében végrehajtott új intézkedések tekintetében történő módosításáról és ezáltal az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet kiegészítéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 53. cikke b), c), e), f) és h) pontjára,

mivel:

(1) Az 1234/2007/EK tanácsi rendeletet ([2]) hatályon kívül helyező és felváltó 1308/2013/EU rendelet I. címe II. része II. fejezetének 4. szakasza a borágazatban megvalósuló támogatási programokra vonatkozó szabályokat foglal magában. A szóban forgó szakaszban megállapított szabályok többsége az 1234/2007/EK rendelet alapján a borágazatban megvalósuló nemzeti támogatási programokra vonatkozó szabályok alkalmazásának folytatását biztosítja, ugyanakkor egyes új szabályok is megállapításra kerültek. Ezek az új szabályok három új elemet vezetnek be, nevezetesen a következőket: a borok tagállamokban folytatott promóciója a harmadik országokban már jelenleg is folyó borpromócióval párhuzamosan végrehajtott alintézkedésként, innovációs intézkedés a borágazatban, valamint a szőlőültetvények szerkezetátalakítására és átállítására irányuló intézkedés kiterjesztése a szőlőültetvények egészségügyi vagy növény-egészségügyi okokból történő kivágását követő újratelepítésére. Meg kell határozni a szóban forgó új elemek tartalmára vonatkozó szabályokat.

(2) Az 555/2008/EK bizottsági rendelet ([3]) szabályokat állapít meg az 1234/2007/EK rendeletben előírt, a borágazatban megvalósuló nemzeti támogatási programokra vonatkozóan. Az 1308/2013/EU rendeletben megállapított új szabályok kiegészítése érdekében indokolt a megfelelő rendelkezéseket belefoglalni az 555/2008/EK rendeletbe.

(3) Az 1308/2013/EU rendelet 45. cikke (1) bekezdésének a) pontja rendelkezik a borok tagállamokban folytatott promóciójához nyújtható egyedi támogatásról. Szükség van az ezen új alintézkedés kapcsán alkalmazandó támogathatósági kritériumok meghatározására annak érdekében, hogy az alintézkedést bele lehessen foglalni a nemzeti támogatási programokba. Ezeknek a kritériumoknak összhangban kell lenniük az egyéb rendszerek részét képező hasonló intézkedésekkel, különösen a 3/2008/EK tanácsi rendeletben ([4]) előírt, a mezőgazdasági termékek belső piacon történő megismertetésével és promóciójával kapcsolatos intézkedésekkel.

(4) Annak érdekében, hogy biztosított legyen a borágazat szükséges struktúrával és szakértelemmel rendelkező képviselőinek a részvétele, egyértelműen elő kell írni, hogy a borok tagállamokban folytatott promóciójára irányuló alintézkedésnek nem lehet valamely közszervezet az egyedüli kedvezményezettje.

(5) A borok tagállamokban folytatott promóciójának meg kell felelnie az uniós versenyszabályoknak. Ezért indokolt előírni, hogy a borok promóciójára irányuló alintézkedésen keresztül közvetített információk nem helyezhetnek előtérbe egyes kereskedelmi márkákat, és nem ösztönözhetnek meghatározott borok fogyasztására.

(6) A fogyasztók tájékoztatása és védelme érdekében indokolt egyértelműen előírni, hogy a tagállamokban folytatott promóció tárgyát képező termék egészségre gyakorolt hatására vonatkozó, a fogyasztók számára biztosított információknak elismert tudományos alapokon kell nyugodniuk, és a műveletek végrehajtásának helye szerinti tagállam közegészségügyért felelős illetékes nemzeti hatóságainak el kell fogadniuk őket.

([1]) HL L 347., 2013.12.20., 671. o.

([2]) A Tanács 2007. október 22-i 1234/2007/EK rendelete a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről („az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet") (HL L 299., 2007.11.16., 1. o.).

([3]) A Bizottság 2008. június 27-i 555/2008/EK rendelete a borpiac közös szervezéséről szóló 479/2008/EK tanácsi rendeletnek a támogatási programok, a harmadik országokkal folytatott kereskedelem, a termelési potenciál és borágazat ellenőrzése tekintetében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 170., 2008.6.30., 1. o.)

([4]) A Tanács 2007. december 17-i 3/2008/EK rendelete a mezőgazdasági termékek belső piacon és harmadik országokban történő megismertetésével és promóciójával kapcsolatos intézkedésekről (HL L 3., 2008.1.5., 1. o.).

(7) Meg kell állapítani továbbá a tagállamokban végrehajtott műveletek időtartamát, amelynek összhangban kell lennie a 3/2008/EK rendelet alapján finanszírozott tájékoztatási és promóciós programok időtartamával.

(8) Figyelembe véve a borok tagállamokban folytatott promóciójára irányuló intézkedés sajátos jellegét, valamint a boroknak a nemzeti támogatási programok keretében, harmadik országokban folytatott promóciója és a mezőgazdasági termékekre vonatkozó, a belső piacon végrehajtott tájékoztatási és promóciós program kapcsán szerzett tapasztalatokat, indokolt meghatározni a kedvezményezett azon személyzeti és általános költségeinek elszámolhatóságára vonatkozó szabályokat, amelyek az ilyen intézkedések végrehajtásával összefüggésben merültek fel.

(9) A borok tagállamokban folytatott promóciójára irányuló alintézkedés alapján támogatott műveletek végrehajtásának megkönnyítése érdekében és a szóban forgó műveletek időtartamának figyelembevételével lehetővé kell tenni, hogy valamely művelet egészének vagy egy részének végrehajtása előtt is sor kerülhessen kifizetések teljesítésére, feltéve, hogy a művelet végrehajtásának biztosítása céljából biztosíték kerül letétbe helyezésre.

(10) Azon műveletek kettős finanszírozásának megakadályozása érdekében, amelyek az 1308/2013/EU rendelet 45. cikke, a 3/2008/EK rendelet 2. cikkének (1) és (2) bekezdése és az 1305/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([1]) 16. cikkének megfelelően finanszírozott promóciós intézkedések alapján is támogathatók, a tagállamoknak egyértelmű elhatároló kritériumokat kell belefoglalniuk nemzeti támogatási programjaikba.

(11) Az 1308/2013/EU rendelet 46. cikke (3) bekezdésének c) pontja rendelkezik a szőlőültetvények szerkezetátalakításával és átállításával kapcsolatos támogatási intézkedésnek a szőlőültetvények egészségügyi vagy növény-egészségügyi okokból történő kötelező kivágást követő újratelepítésére való kiterjesztéséről. Ezért szükséges szabályokat megállapítani annak érdekében, hogy az említett tevékenységet bele lehessen foglalni a nemzeti támogatási programokba, és meg kell állapítani a kiadásokra vonatkozó felső határt. Az uniós növény-egészségügyi jogszabályokkal való összhang biztosítása érdekében indokolt előírni, hogy csak a 2000/29/EK tanácsi irányelvnek ([2]) megfelelő intézkedésekhez nyújtható támogatás. Ezenkívül a szőlőültetvények újratelepítéséhez kapcsolódó kiadások mértékét indokolt az egyes tagállamok teljes éves kiadásának 15 %-ára korlátozni annak biztosítására, hogy a szerkezetátalakítási és átállítási intézkedésre fordított források túlnyomó része a bortermelők versenyképességének javítását szolgálja.

(12) A szőlőültetvények egészségügyi vagy növény-egészségügyi okokból történő újratelepítésére irányuló, az 1308/2013/EU rendelet 46. cikke (3) bekezdésének c) pontja, a 2000/29/EK irányelv 22., 23. és 24. cikke, valamint az 1305/2013/EU rendelet 18. cikkének (1) bekezdése alapján is támogatható műveletek kettős finanszírozásának megakadályozása érdekében a tagállamoknak egyértelmű elhatároló kritériumokat kell belefoglalniuk nemzeti támogatási programjaikba.

(13) Az 1308/2013/EU rendelet 51. cikke egyedi támogatási intézkedésről rendelkezik a borágazati innovációra vonatkozóan annak érdekében, hogy előmozdítsa az említett rendelet VII. mellékletének II. részében szereplő termékekhez kapcsolódó új termékek, eljárások és technológiák kifejlesztését, és javítsa a szőlőből készült uniós termékek értékesíthetőségét és versenyképességét. Szükség van az ezen új intézkedés keretében támogatható műveletekre vonatkozó szabályok megállapítására annak érdekében, hogy az intézkedést bele lehessen foglalni a nemzeti támogatási programokba.

(14) Annak érdekében, hogy a beterjesztett projektek megfelelő minőségűek legyenek, és biztosított legyen a kutatások révén megszerzett ismereteknek a borágazat számára való átadása, indokolt, hogy a kutatási és fejlesztési központok részt vegyenek az innovációs intézkedés kedvezményezettjeinek támogatott projektjében.

(15) Meg kell továbbá határozni az innovációs intézkedés keretében támogatható beruházások típusait. Elő kell írni különösen azt, hogy egyszerű pótló beruházások nem minősülhetnek elszámolható kiadásnak, és ezáltal biztosítani kell azt, hogy a szóban forgó támogatások megfeleljenek az intézkedés céljának, vagyis új termékek, eljárások és technológiák kifejlesztésére irányuljanak.

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1305/2013/EU rendelete az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról (HL L 347., 2013.12.20., 487. o.).

([2]) A Tanács 2000. május 8-i 2000/29/EK irányelve a növényeket vagy növényi termékeket károsító szervezeteknek a Közösségbe történő behurcolása és a Közösségen belüli elterjedése elleni védekezési intézkedésekről (HL L 169., 2000.7.10., 1. o.).

(16) Azon műveletek kettős finanszírozásának megakadályozása érdekében, amelyek az 1308/2013/EU rendelet 51. cikke, az 1305/2013/EU rendelet 36., 61., 62. és 63. cikke, valamint az 1291/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([1]) alapján is támogathatók, a tagállamoknak egyértelmű elhatároló kritériumokat kell belefoglalniuk nemzeti támogatási programjaikba.

(17) Az 555/2008/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 555/2008/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A II. cím II. fejezete a következőképpen módosul:

a) Az 1. szakasz a következőképpen módosul:

i. A szakasz címének helyébe a következő szöveg lép:

„1. szakasz

Promóció”;

ii. a rendelet szövege a 4. cikk előtt a következő címmel egészül ki:

„1. alszakasz

Promóció harmadik országokban”;

iii. az 5a. cikket el kell hagyni;

iv. a szöveg a következő új 2. és 3. alszakasszal egészül ki:

„2. alszakasz

Promóció a tagállamokban

5b. cikk

Támogatható műveletek

(1) Az uniós borok promóciójára irányuló, az 1308/2013/EU rendelet 45. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett alintézkedés a fogyasztóknak a következők tekintetében történő tájékoztatását foglalja magában:

a) a bor felelősségteljes módon történő fogyasztása és az alkoholfogyasztáshoz kapcsolódó kockázatok;

b) az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések uniós rendszere, különös tekintettel a bor egyedi földrajzi környezetének vagy származásának tulajdonítható különleges minőségével, hírnevével vagy egyéb jellemzőivel kapcsolatos feltételekre és hatásokra.

(2) Az (1) bekezdésben említett tájékoztatási tevékenységek tájékoztatási kampányok, valamint országos vagy uniós jelentőségű rendezvényeken, vásárokon és kiállításokon való részvétel útján valósíthatók meg.

(3) A műveletek abban az esetben támogathatók a promóciós intézkedés keretében, ha:

a) meghatározásuk egyértelmű, és magában foglalja a tájékoztatási tevékenységek és a becsült költségek ismertetését;

b) megfelelnek a végrehajtásuk helye szerinti tagállamban alkalmazandó jogszabályoknak;

c) a kedvezményezettek rendelkeznek az intézkedés hatékony végrehajtásának biztosításához szükséges erőforrásokkal.

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1291/2013/EU rendelete a „Horizont 2020” kutatási és innovációs keretprogram (2014–2020) létrehozásáról és az 1982/2006/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 104. o.).

(4) A kedvezményezettek szakmai szervezetek, termelői szervezetek, termelői szervezetek társulásai, szakmaközi szervezetek vagy közszervezetek lehetnek. Közszervezet azonban nem lehet a promóciós intézkedés egyedüli kedvezményezettje.

5c. cikk

A tájékoztatás jellemzői

(1) Az 5b. cikk (1) bekezdésében említett tájékoztatás a bor lényegi tulajdonságain vagy jellemzőin alapul, és nem helyez előtérbe egyes kereskedelmi márkákat, továbbá nem ösztönöz meghatározott borok fogyasztására azok egyedi származására való hivatkozással. Ha azonban az információk terjesztésére az 5b. cikk (1) bekezdése b) pontjának alkalmazásában kerül sor, a bor származása a tájékoztatási művelet részeként feltüntethető.

(2) A borfogyasztásnak az egészségre és a viselkedésre gyakorolt hatásaival kapcsolatos valamennyi információnak általánosan elfogadott tudományos tényeken kell alapulnia, és a közvetített üzeneteket a műveletek végrehajtásának helye szerinti tagállam közegészségügyért felelős nemzeti hatóságának jóvá kell hagynia.

5d. cikk

A támogatás időtartama

Promóciós művelet végrehajtásához legfeljebb hároméves időtartamra nyújtható támogatás.

5e. cikk

Előlegfizetés

A tagállamok rendelkezhetnek arról, hogy a támogatást megelőlegezik a műveletek végrehajtása előtt, feltéve, hogy a kedvezményezett biztosítékot helyezett letétbe.

5f. cikk

Elhatárolás a vidékfejlesztéstől és a mezőgazdasági termékek promóciójától

A tagállamok egyértelmű elhatároló kritériumokat foglalnak bele nemzeti támogatási programjaikba annak biztosítására, hogy az 1308/2013/EU rendelet 45. cikke (1) bekezdésének a) pontja alapján ne kerüljön odaítélésre támogatás egyéb uniós eszközök révén támogatott műveletek számára.

3. alszakasz

Közös szabályok

5 g. cikk

Elszámolható költségek

(1) A 4. és az 5b. cikkben említett kedvezményezett személyzeti költségei elszámolhatónak tekintendők, amennyiben az adott, támogatásban részesülő promóciós projekt előkészítése, végrehajtása vagy nyomon követése – ideértve az értékelést is – tekintetében merülnek fel. Ide tartoznak azok a költségek, amelyek a kedvezményezett által kifejezetten a promóciós projekthez szerződtetett munkavállalókhoz, valamint a kedvezményezett állandó alkalmazottainak a promóciós projektre fordított munkaóráihoz kapcsolódnak.

A tagállamok a személyzeti költségeket csak akkor tekintik elszámolhatónak, ha a kedvezményezettek olyan igazoló dokumentumokat bocsátanak rendelkezésre, amelyek részletes ismertetést adnak a támogatásban részesülő adott promóciós projekt kapcsán ténylegesen elvégzett munkáról.

(2) A kedvezményezettnél felmerülő általános költségek akkor tekinthetők elszámolhatónak, ha:

a) a projekt előkészítéséhez, végrehajtásához vagy nyomon követéséhez kapcsolódnak; és

b) nem haladják meg a projektvégrehajtás tényleges költségeinek 4 %-át.

A tagállamok eldönthetik, hogy az említett általános költségek támogatása átalányalapon vagy igazoló dokumentumok bemutatása alapján történik. Ez utóbbi esetben az említett költségek kiszámítása a kedvezményezett székhelye szerinti országban használatos számviteli alapelvek, szabályok és módszerek alapján történik."

b) A szöveg a következő 6a. cikkel egészül ki:

„*6a. cikk*

Egészségügyi vagy növény-egészségügyi okokból történő újratelepítés

(1) A szőlőültetvénynek az 1308/2013/EU rendelet 46. cikke (3) bekezdésének c) pontjában említett, egészségügyi vagy növény-egészségügyi okokból történő, a tagállam illetékes hatósága által elrendelt kötelező kivágást követő újratelepítése támogatható, feltéve, hogy a tagállam:

a) a nemzeti támogatási programjában rendelkezik erről a lehetőségről;

b) a nemzeti támogatási program vagy az arra vonatkozó módosítás benyújtása alkalmával eljuttatja a Bizottsághoz azon károsítók jegyzékét, amelyekre a szóban forgó intézkedés kiterjed, valamint az érintett tagállam illetékes hatósága által kidolgozott kapcsolódó stratégiai terv összefoglalását;

c) teljesíti a 2000/29/EK tanácsi irányelv (*) előírásait.

(2) Az egészségügyi vagy növény-egészségügyi okokból történő újratelepítéshez kapcsolódó kiadások nem haladhatják meg az érintett tagállamban a szőlőültetvények szerkezetátalakítására és átállítására fordított kiadások teljes éves összegének 15 %-át.

(3) A tagállamok egyértelmű elhatároló kritériumokat foglalnak bele nemzeti támogatási programjaikba annak biztosítására, hogy az 1308/2013/EU rendelet 46. cikke (3) bekezdésének c) pontja alapján ne kerüljön odaítélésre támogatás egyéb uniós eszközök révén támogatott műveletek számára.

(*) A Tanács 2000. május 8-i 2000/29/EK irányelve a növényeket vagy növényi termékeket károsító szervezeteknek a Közösségbe történő behurcolása és a Közösségen belüli elterjedése elleni védekezési intézkedésekről (HL L 169., 2000.7.10., 1. o.)."

c) A szöveg a következő 6a. szakasszal egészül ki:

„6a. szakasz

Innováció

20a. cikk

Támogatható műveletek

(1) Az 1308/2013/EU rendelet 51. cikkében említett borágazati innováció a következők kifejlesztését foglalja magában:

a) a borágazathoz kapcsolódó új termékek, illetve borászati melléktermékek;

b) szőlőből készült termékek kifejlesztéséhez szükséges új eljárások és technológiák.

(2) Az elszámolható költségek közé a tudástranszferhez, az előkészítő műveletekhez és a kísérleti tanulmányokhoz kapcsolódó tárgyi és immateriális beruházások tartoznak.

(3) Az innovációhoz nyújtott támogatás kedvezményezettjei az 1308/2013/EU rendelet VII. mellékletének II. részében említett termékek termelői, valamint bortermelői szervezetek lehetnek.

A kedvezményezettek támogatott projektjeiben kutatási és fejlesztési központok is részt vesznek. A projektbe szakmaközi szervezetek is bevonhatók.

(4) Az innovációhoz nyújtott támogatás kedvezményezettjei a kifizető ügynökségektől kérhetik előleg átutalását, amennyiben a nemzeti támogatási program rendelkezik ilyen lehetőségről. Az előleg kifizetésének feltételeként biztosítékot kell letétbe helyezni.

(5) Az egyszerű pótló beruházások nem minősülnek elszámolható kiadásnak.

20b. cikk

Elhatárolás a vidékfejlesztéstől, valamint egyéb jogi rendszerektől és pénzügyi eszközöktől

A tagállamok egyértelmű elhatároló kritériumokat foglalnak bele nemzeti támogatási programjaikba annak biztosítására, hogy az 1308/2013/EU rendelet 51. cikke alapján ne kerüljön odaítélésre támogatás egyéb uniós eszközök révén támogatott műveletek számára."

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2014. március 11-én.

a Bizottság részéről
az elnök
José Manuel BARROSO